

Fonctionnement simultané du refroidissement et du chauffage avec

Système de récupération de chaleur

AIRSTAGE™ VR-II

Système de flux frigorigène variable

Fonctionnement économique

Commande simple d'utilisation

Conception et installation aisées

Maintenance express



La réponse aux besoins de refroidissement

Le système de récupération de chaleur apporte un confort individuel optimal

FUJITSU

Système de récupération de chaleur

AIRSTAGE™ VR-II

Remarquable!

Efficacité énergétique élevée
reposant sur un compresseur à haut rendement !

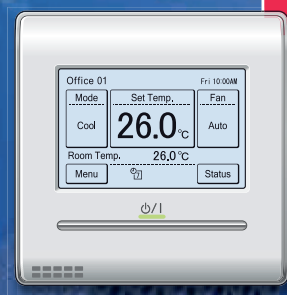
Commande haute précision de tous les
compresseurs inversers par tranches de 0,1 Hz

Remarquable!

Commande à grand
écran tactile LCD,
facile à utiliser !

Commande à distance filaire
avec le plus grand écran tactile
LCD du secteur

Nouveau



Remarquable!

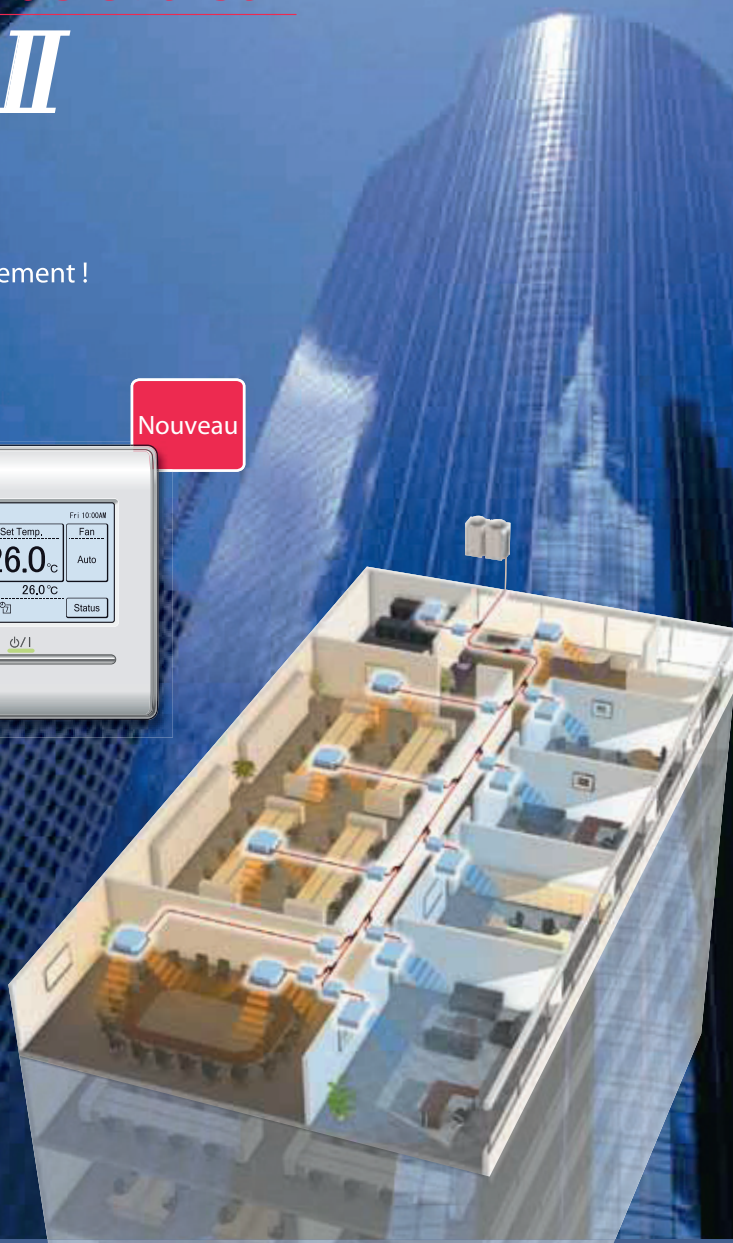
Conception et installation aisées
avec peu de restrictions !

Conception et installation aisées, sans
beaucoup de restrictions d'installation,
à l'aide de raccords de tuyauterie souples
et d'unités RB.

Remarquable!

Maintenance express possible !

Les informations de l'unité intérieure peuvent être
contrôlées à l'aide de la commande à distance
pour prendre en charge la maintenance express.



UNITÉS INTÉRIEURES



Cassette compacte
4 voies



Cassette
4 voies



Gainable pression
statique basse/ Encastrée
dans le mur



Gainable fine/
Fine encastrée dans le
mur



Gainable pression
statique moyenne



Gainable pression
statique élevée



Sol/plafond



Plafond



Montage mural
(EEV externe)



Montage au mur

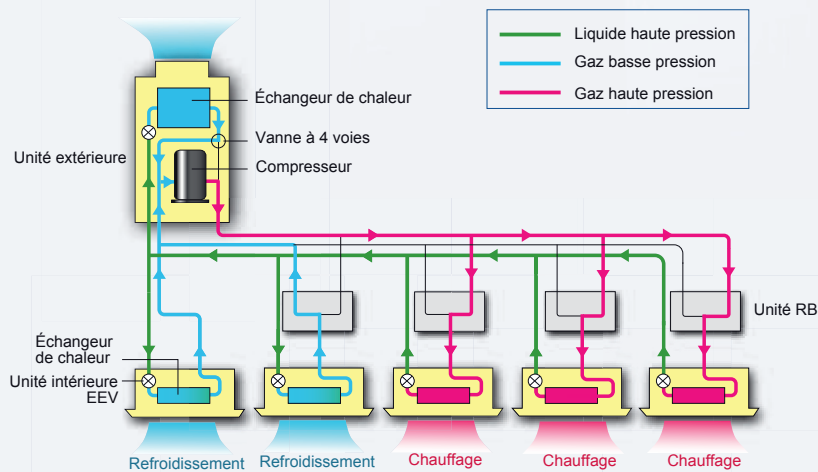
et chauffage simultanés

pour les utilisateurs en passant du refroidissement au chauffage

8 à 48 CH



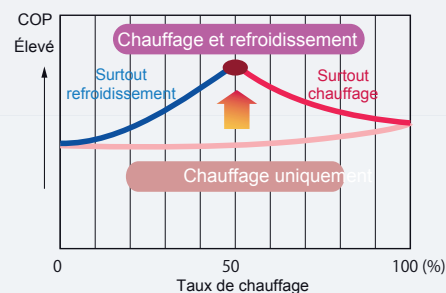
Configuration du système



Unité RB

Le fonctionnement simultané du refroidissement et du chauffage est possible grâce à l'unité RB.

Il est également possible de renforcer l'effet d'économie d'énergie en réutilisant la chaleur de refroidissement évacuée comme énergie de chauffage.

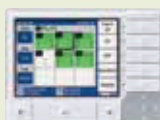


COMMANDES

Boîtier de commande centralisé



Commande à distance centralisée



Commande centralisée à distance



Commande tactile



Contrôleur système (logiciel)

Commande individuelle



Télécommande sans fil



Télécommande simple



Télécommande filaire (écran tactile)



Télécommande filaire

Efficacité énergétique élevée

Technologie économe en énergie garantissant une efficacité optimale



Puissant ventilateur hélicoïdal de grande taille

Ce ventilateur de conception moderne utilise la technologie CFD*, ce qui lui assure des performances élevées et un fonctionnement particulièrement silencieux.

*1. CFD = Computational Fluid Dynamics (dynamique des fluides numérique)



Moteur de ventilateur DC triphasé

L'efficacité est considérablement améliorée par un moteur haute tension faible intensité. Le moteur de ventilateur DC atténue le bruit.



Échangeur de chaleur à sous-refroidissement

L'utilisation d'une construction à double tube de projection interne permet d'obtenir un rendement d'échange thermique élevé.



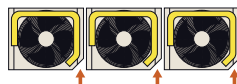
Contrôle DC Inverter à régime sinusoïdal

Le niveau d'efficacité résulte de l'adoption d'un IPM à perte réduite lors de la commutation.



Échangeur de chaleur à 4 faces

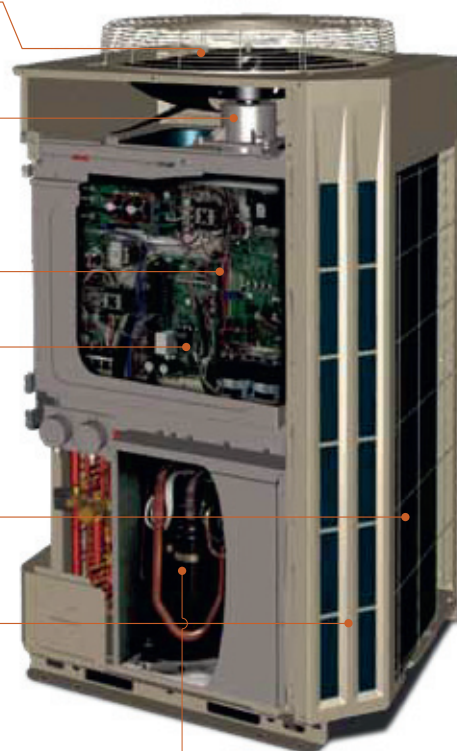
Le rendement d'échange thermique est sensiblement amélioré grâce à l'introduction d'un nouvel échangeur de chaleur à 4 faces qui augmente la surface utile.



Orifice d'admission avant

(structure d'aspiration d'air à coin coupé)

Dans les installations à plusieurs unités extérieures, la conception à admission avant unique améliore le flux d'air dans l'échangeur de chaleur.



Remarquable

Compresseur extrêmement efficace

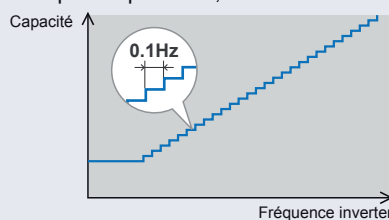
Compresseur DC inverter grande capacité

Compresseur rotatif jumeau DC grande capacité extrêmement efficace avec excellente capacité intermédiaire.



Contrôle efficace de la vitesse du compresseur

Confort exceptionnel grâce à de faibles variations de la température de la pièce et de faibles pertes d'énergie par le contrôle de la vitesse du compresseur par étapes de 0,1 Hz.

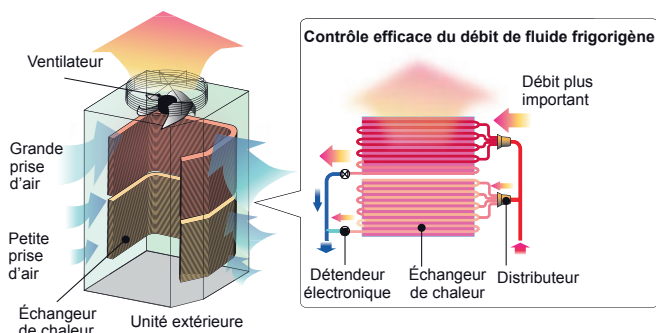


Contrôle idéal de l'échangeur de chaleur

L'échangeur de chaleur est divisé en deux parties, haut et bas.

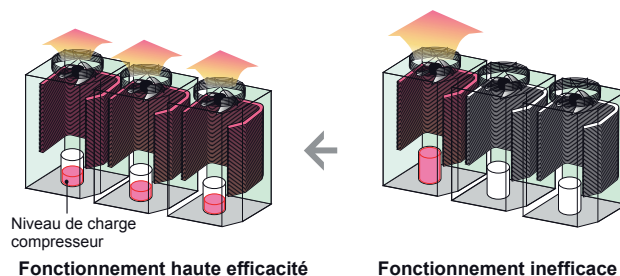
L'échange thermique est plus efficace grâce à l'ajustement optimal du débit de réfrigérant de chaque échangeur au moyen d'un détendeur.

Une grande quantité de réfrigérant est fournie par la partie supérieure de l'échangeur de chaleur grâce à une grande prise d'air.



Contrôle de fonctionnement réparti

Lorsque les unités sont connectées, le fonctionnement réparti est effectué par chaque compresseur. Le fonctionnement du compresseur rotatif dans la plage de vitesse basse la plus efficace et des échangeurs de chaleur à plein régime améliore l'efficacité.

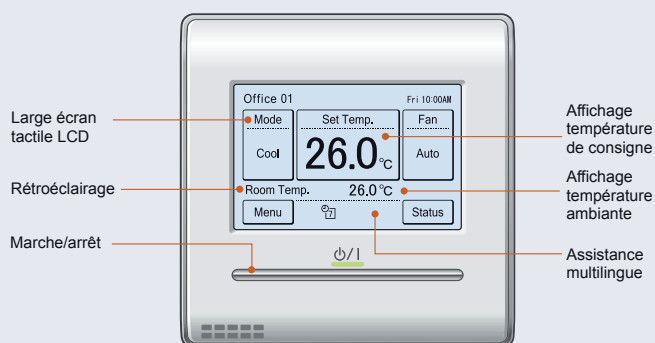
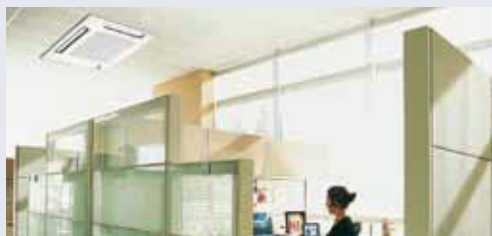


Confortable et pratique

Remarquable!

Télécommande filaire simple d'utilisation (panneau tactile)

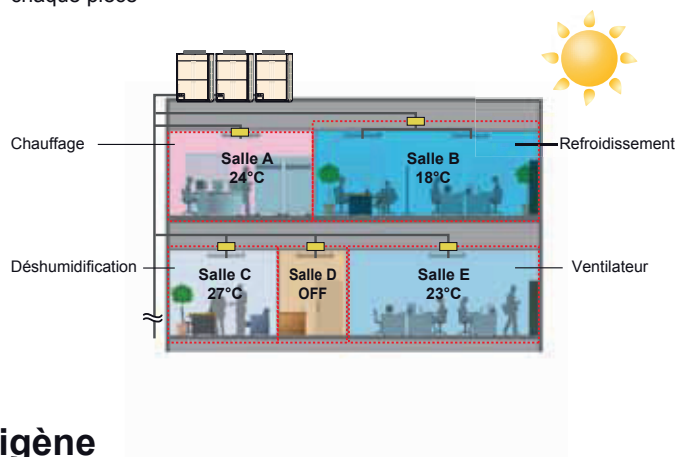
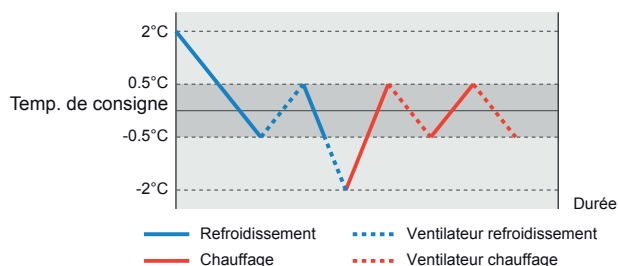
Le grand écran tactile LCD simple à utiliser est très lisible. Il présente diverses fonctions d'économie d'énergie, d'aspect pratique et de gestion.



Fonction de basculement automatique aisé

Au réglage automatique, le mode refroidissement/chauffage bascule automatiquement en fonction de la température définie et de la température ambiante.

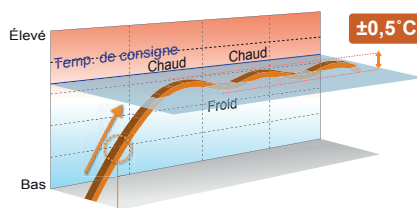
Le refroidissement/chauffage automatique est possible pour chaque pièce



Contrôle précis du débit de fluide frigorigère

La combinaison d'une commande de DC Inverter et d'une commande de vanne de détente électronique des différentes unités intérieures permet d'obtenir un contrôle précis du débit de fluide frigorigère.

Cela se traduit par une régulation confortable de la température d'une précision de l'ordre de $\pm 0,5^\circ\text{C}$.



Changement de température de la pièce

* Simulation en mode de chauffage.

Confort garanti grâce aux faibles variations de température ambiante

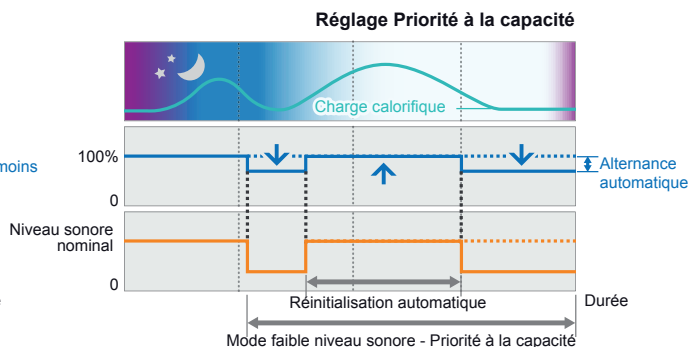
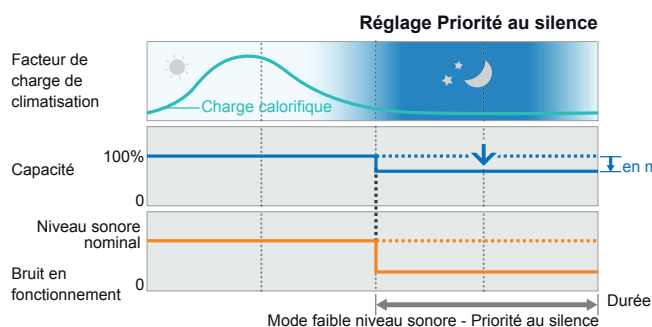
Obtention rapide de la température de consigne

Fonctionnement silencieux

Mode faible niveau sonore

Deux modes de faible niveau sonore (Priorité au silence ou Priorité à la capacité) peuvent être sélectionnés automatiquement en fonction de l'environnement d'utilisation et de la charge de température extérieure.

L'entrée externe de l'unité extérieure et le réglage depuis la commande du système sont possibles.

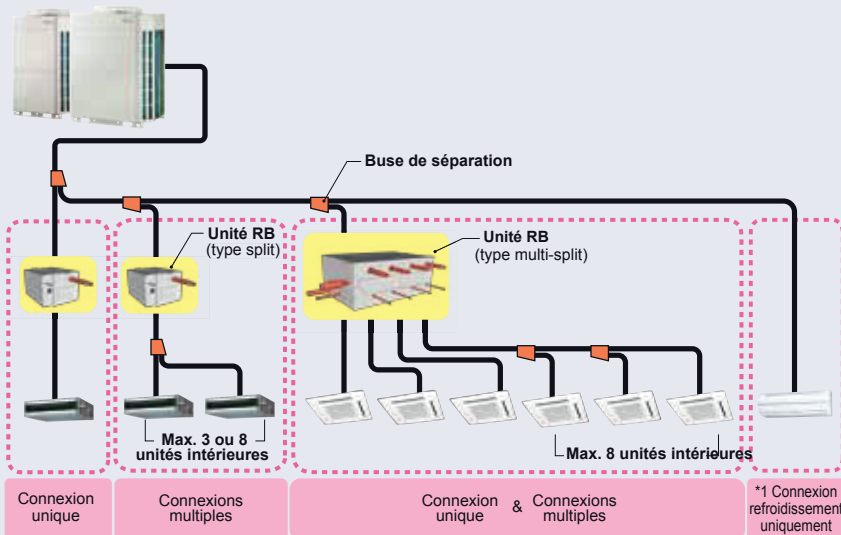


Flexibilité de conception



Raccordement de la tuyauterie flexible

Des installations de tuyauterie de réfrigérant plus souples sont possibles, pour adapter l'aménagement et la structure du bâtiment en fonction des divers types de connexion des unités RB.



- Le positionnement de l'unité RB est libre entre la première branche et l'unité intérieure.
- La différence de hauteur maximum entre les unités RB est de 15 m.

*1. L'unité RB n'est nécessaire pour uniquement refroidissement.

Longueur de tuyauterie totale de 1 000 m

Longueur totale de tuyau

1,000 m^{*2}

Différence de hauteur entre les unités extérieures et intérieures

50 m max.

Pour l'unité extérieure indiquée ci-dessous : 40 m max.

Longueur réelle de tuyau

165 m max.

Longueur de tuyauterie entre la première buse de séparation et l'unité intérieure la plus éloignée

60 m max.

Différence de hauteur entre deux unités intérieures

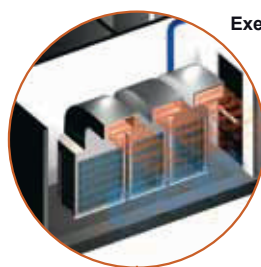
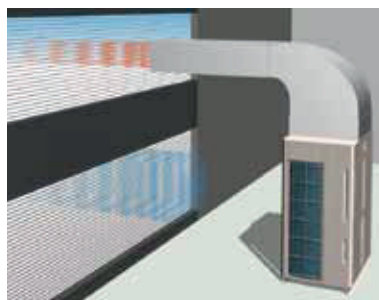
15 m max.

*2. Remarque : dans le cas d'une seule unité extérieure, la hauteur maximale est de 700 m.

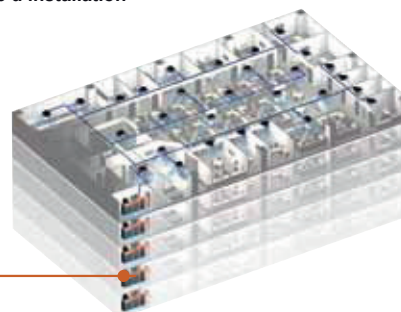
Pression statique élevée de 80 Pa

Un moteur DC triphasé avec ventilateur de grand diamètre a été utilisé pour garantir une pression statique externe de 80 Pa. Il est ainsi possible d'installer les unités extérieures sur le balcon, à chaque étage des immeubles de grande hauteur, etc.

**80 Pa
standard**



Exemple d'installation



Connexion à haute capacité

Plusieurs combinaisons possibles entre 8 CH et 48 CH, par incréments de 2 CH. Vous avez le choix entre 12 types et 55 modèles d'unités intérieures d'une puissance comprise entre 2,2 kW et 25 kW. Capacité maximum de 150% des unités intérieures connectables.

Capacité unités intérieures connectables

50% à 150%

Jusqu'à 64

unités intérieures connectables



Installation facile

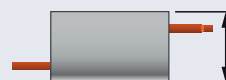


Installation flexible de l'unité RB

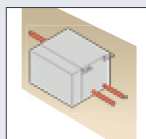


Unité RB
(type split)

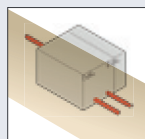
- Conception de petite taille et plate, peu encombrante
- Aucun tuyau de vidange n'est requis
- La position du boîtier de commande peut être modifiée en fonction des conditions d'installation



**Hauteur
198 mm**



Installation du boîtier de commande d'un côté ou de l'autre



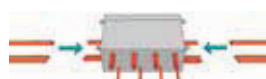
Installation du boîtier de commande sur les côtés supérieurs dans des espaces restreints



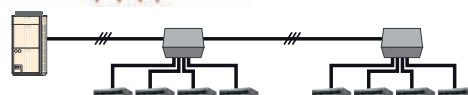
Unité RB
(type multi-split)

- Conception de petite taille, peu encombrante
- Aucun tuyau de vidange n'est requis
- Connexion série d'installation simple

- Connexion 2 voies



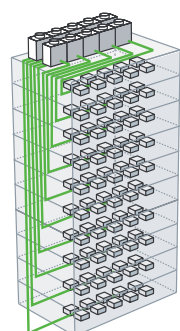
- Possibilité de connecter jusqu'à 2 unités en série.



Travaux de raccordement simples

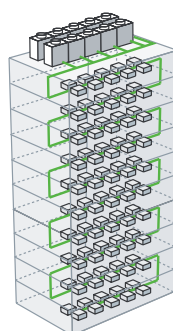
L'installation est facilitée dans la mesure où il est possible de raccorder le câblage de communication en continu aux unités RB et extérieures.

Remarque : dans le cas d'une installation à plusieurs systèmes frigorifiques, la séquence d'adressage automatique ne peut pas être lancée

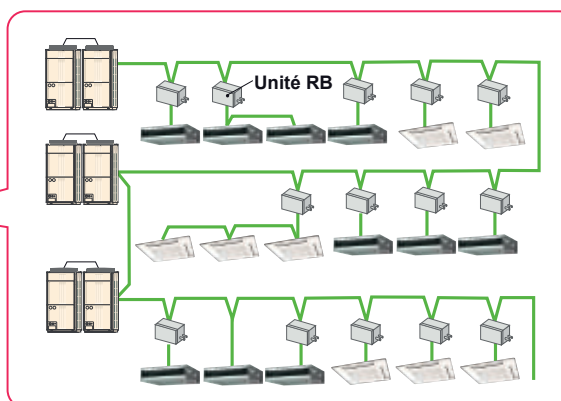


Branchement en parallèle

ou



Branchement en série

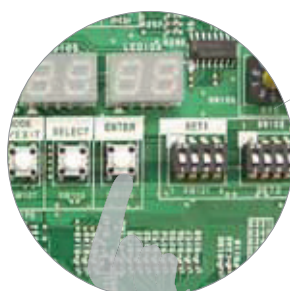


**Longueur maximale
3 600 m**

Réglage automatique de l'adresse

L'adresse de chaque unité intérieure, unité RB et amplificateur de signaux peut être réglée automatiquement au moyen d'un interrupteur sur l'unité extérieure.

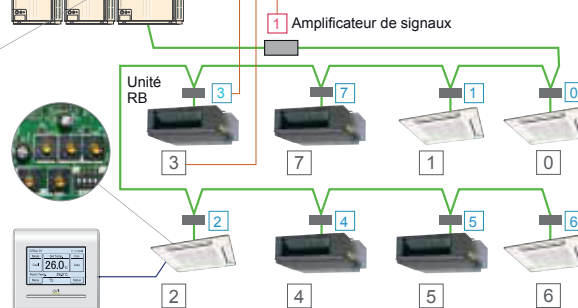
Le réglage automatique de l'adresse s'effectue au niveau de l'unité extérieure



Appuyez sur l'interrupteur à bouton-poussoir de l'unité extérieure.



Les adresses sont distribuées automatiquement à partir de l'unité extérieure.



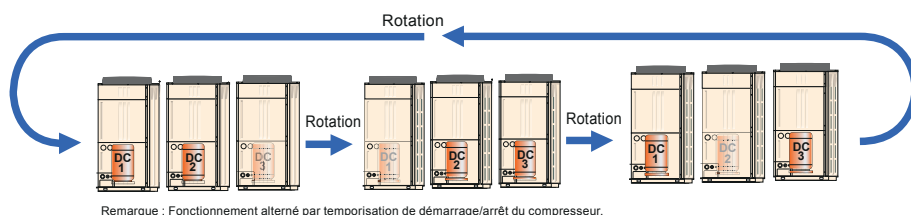
Un réglage manuel de l'adresse est également possible à partir de l'unité intérieure et de la télécommande.

Haute fiabilité

Fonctionnement étudié pour une plus longue durée de vie

Fonctionnement rotatif des unités extérieures

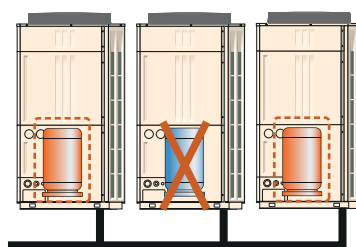
Démarrage alterné des compresseurs afin de répartir la durée de fonctionnement.



Procédure de secours

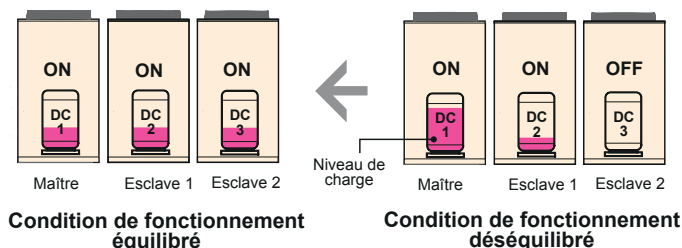
Si l'un des compresseurs tombe en panne, la poursuite des opérations est assurée par les compresseurs restants*.

*Remarque : une procédure de secours peut s'avérer impossible en fonction de l'état de la panne.



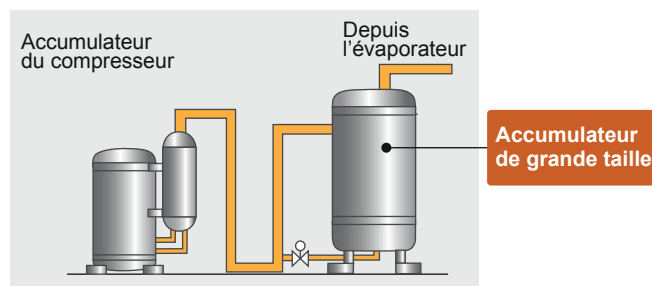
Commande d'égalisation de réfrigérant

La logique de commande innovante du compresseur permet d'équilibrer le débit important de réfrigérant de chaque unité extérieure par le contrôle de la vitesse de l'inverter.



Protection contre le reflux de liquide

Grâce à l'accumulateur de grande taille, le réfrigérant qui ne s'est pas complètement évaporé reste à l'intérieur de l'accumulateur, et seul un gaz stable alimente le compresseur.

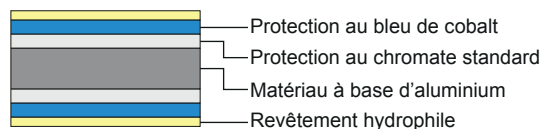


Adoption d'un échangeur de chaleur « Blue Fin »

La résistance à la corrosion a été améliorée grâce au traitement « Blue Fin » de l'échangeur de chaleur de l'unité extérieure.



Échangeur de chaleur « Blue Fin »

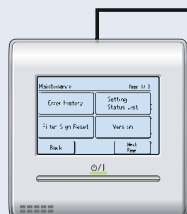


Réparation et entretien aisés



Diverses informations sur l'état d'erreur peuvent être aisément obtenues via la télécommande filaire

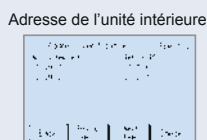
Il est possible de vérifier l'adresse, les valeurs des capteurs et l'état d'erreur.



Télécommande filaire
(écran tactile)



État du réglage



Adresse de l'unité intérieure



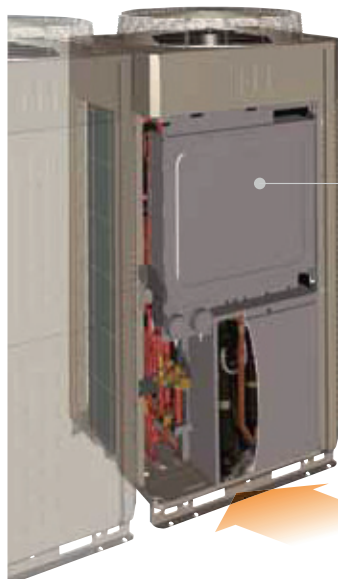
Valeur du capteur



État/historique des erreurs

Une conception étudiée pour un entretien aisé

L'inspection et le remplacement des pièces principales sont facilités par une conception novatrice et un affichage LED opérationnel.



Composants électriques consolidés pour un entretien aisé.



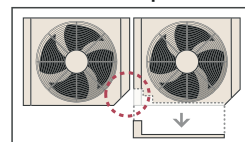
Panneau de cartes amovible pour une plus grande facilité de travail derrière le PCB.

Affichage LED à 7 segments facile à lire, présentant l'état de fonctionnement du système et les pannes

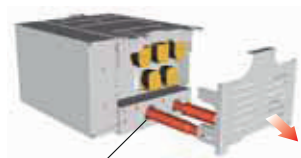


Le panneau avant en deux parties permet de procéder à l'entretien de la partie supérieure ou inférieure de l'unité extérieure

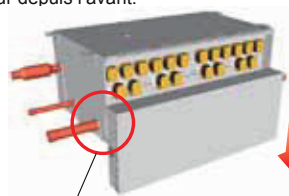
Extension de l'espace de travail



Il est possible de procéder à l'entretien des composants, des vannes et des pièces du compresseur depuis l'avant.



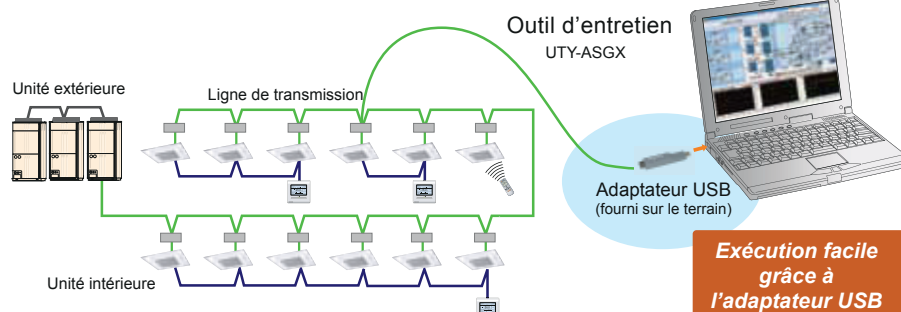
L'électrovanne peut être retirée par le côté.



Le boîtier électrique peut être fixé de manière temporaire en le faisant glisser vers le bas.

Diagnostic des pannes à l'aide de l'outil d'entretien

Il est possible de procéder à une maintenance appropriée en analysant les données opérationnelles. La connexion est aisée depuis n'importe quel point du système réseau VRF.



Gamme d'unités extérieures

Configuration pour encombrement réduit

Plage des capacités nominales	CH	8	10	12	14	16	18	20	22	24
										
Nom du modèle		AJYA72GALH	AJYA90GALH	AJY108GALH	AJY126GALH	AJY144GALH	AJY162GALH	AJY180GALH	AJY198GALH	AJY216GALH

Configuration pour efficacité énergétique

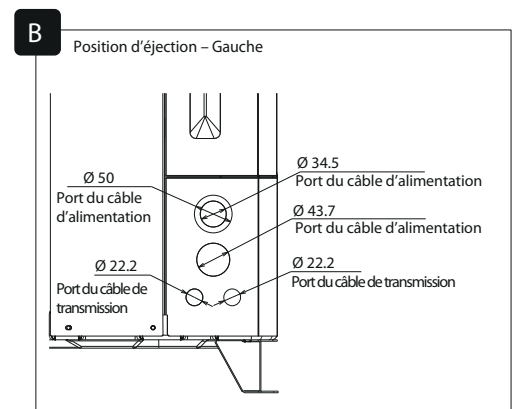
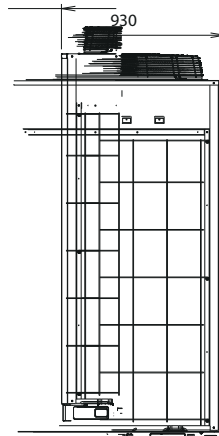
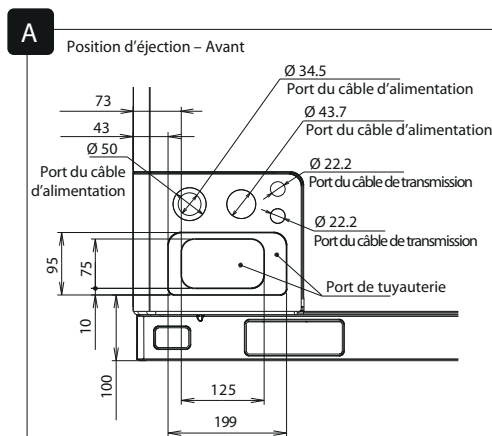
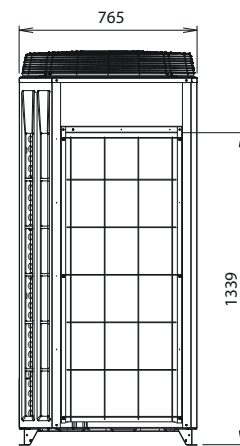
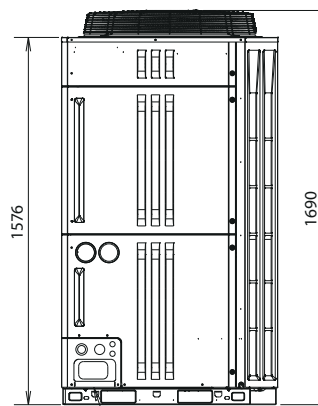
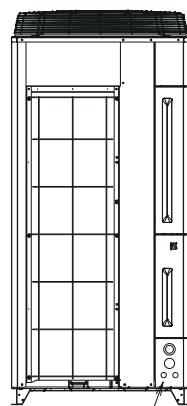
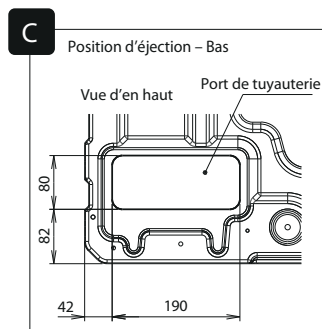
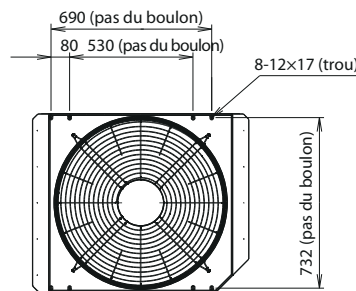
Plage des capacités nominales	CH	16	22	24	26	28	30
							
Nom du modèle		AJY144GALHH	AJY198GALHH	AJY216GALHH	AJY234GALHH	AJY252GALHH	AJY270GALHH

Dimensions

(Unité : mm)

8, 10, 12 CH

AJYA72GALH / AJYA90GALH / AJY108GALH

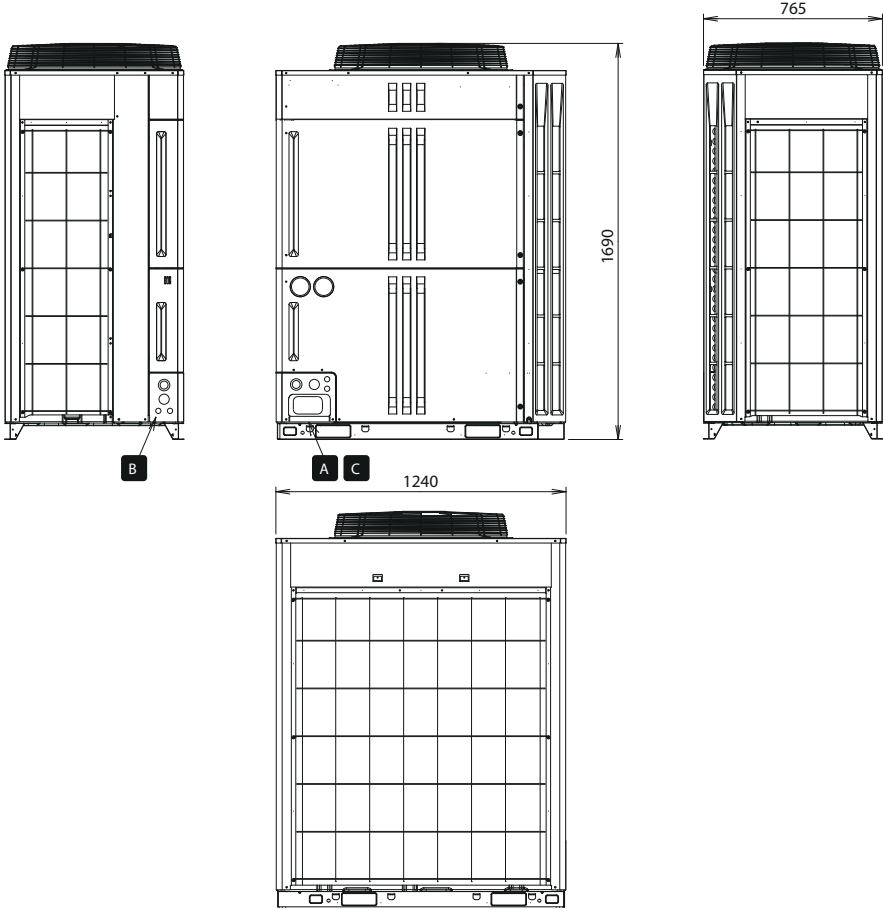
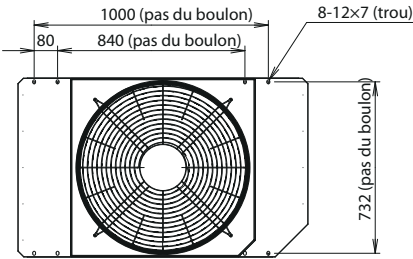


26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
											
AJY234GALH	AJY252GALH	AJY270GALH	AJY288GALH	AJ*306GALH	AJY324GALH	AJY342GALH	AJY360GALH	AJY378GALH	AJY396GALH	AJY414GALH	AJY432GALH

32	34	36	38	40	42	44
						
AJY288GALHH	AJY306GALHH	AJY324GALHH	AJY342GALHH	AJY360GALHH	AJY378GALHH	AJY396GALHH

(Unité : mm)

14, 16 CH AJY126GALH / AJY144GALH



Caractéristiques techniques

Configuration pour encombrement réduit

Plage des capacités nominales			CH	8	10	12	14	16	18	20	22	24
												
Nom du modèle				AJYA72GALH	AJYA90GALH	AJY108GALH	AJY126GALH	AJY144GALH	AJY162GALH	AJY180GALH	AJY198GALH	AJY216GALH
Unité 1 Unité 2 Unité 3				AJYA72GALH	AJYA90GALH	AJY108GALH	AJY126GALH	AJY144GALH	AJYA90GALH AJYA72GALH	AJYA90GALH AJYA90GALH	AJY108GALH AJYA90GALH	AJY108GALH AJY108GALH
Maximum d'unités intérieures connectables*1				15	16	17	21	24	27	30	32	35
Capacité unités int. connectables		Refroidiss.	kW	11.2-33.6	14.0-42.0	16.8-50.2	20.0-60.0	22.4-67.2	25.2-75.6	28.0-83.9	30.8-92.3	33.5-100.5
Source d'alimentation				Triphasé, 4 fils, 400 V, 50Hz								
Capacité	Refroidissement	kW		22.4	28.0	33.5	40.0	45.0	50.4	56.0	61.5	67.0
	Chauffage			25.0	31.5	37.5	45.0	50.0	56.5	63.0	69.0	75.0
Pression statique externe maximale			Pa	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Ailette échangeur de chaleur				Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin
Dimensions	Hauteur	mm		1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690
	Largeur	mm		930	930	930	1,240	1,240	930×2	930×2	930×2	930×2
	Profondeur	mm		765	765	765	765	765	765	765	765	765
Diamètre du tuyau de raccordement	Liquide	mm		12.70	12.70	12.70	12.70	12.70	15.88	15.88	15.88	15.88
	Évacuation gaz			15.88	19.05	19.05	22.22	22.22	22.22	22.22	28.58	28.58
	Aspiration gaz			22.22	22.22	28.58	28.58	28.58	28.58	28.58	34.92	34.92
Plage de fonctionnement	Refroidissement	°C		-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46
	Chauffage			-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21

Configuration pour efficacité énergétique

Plage des capacités nominales			CH	16	22	24	26	28	30
									
Nom du modèle				AJY144GALHH	AJY198GALHH	AJY216GALHH	AJY234GALHH	AJY252GALHH	AJY270GALHH
Unité 1 Unité 2 Unité 3				AJYA72GALH AJYA72GALH	AJY126GALH AJYA72GALH	AJYA72GALH AJYA72GALH AJYA72GALH	AJYA90GALH AJYA72GALH AJYA72GALH	AJYA90GALH AJYA90GALH AJYA72GALH	AJYA90GALH AJYA90GALH AJYA90GALH
Maximum d'unités intérieures connectables*1				24	33	36	39	42	45
Capacité unités int. connectables		Refroidiss.	kW	22.4-67.2	31.2-93.6	33.6-100.8	36.4-109.2	39.2-117.4	42.4-127.2
Source d'alimentation				Triphasé, 4 fils, 400 V, 50Hz					
Capacité	Refroidissement	kW		44.8	62.4	67.2	72.8	78.4	84.0
	Chauffage			50.0	70.0	75.0	81.5	88.0	94.5
Pression statique externe maximale			Pa	80	80	80	80	80	80
Ailette échangeur de chaleur				Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin
Dimensions	Hauteur	mm		1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690
	Largeur	mm		930×2	930+1,240	930×3	930×3	930×3	930×3
	Profondeur	mm		765	765	765	765	765	765
Diamètre du tuyau de raccordement	Liquide	mm		12.70	15.88	15.88	15.88	15.88	19.05
	Évacuation gaz			22.22	28.58	28.58	28.58	28.58	28.58
	Aspiration gaz			28.58	34.92	34.92	34.92	34.92	34.92
Plage de fonctionnement	Refroidissement	°C		-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46
	Chauffage			-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21

Remarque : les caractéristiques sont basées sur les conditions suivantes.

Refroidissement : Température intérieure de 27°C BS / 19°C BH et température extérieure de 35°C BS / 24°C BH.

Chauffage : Température intérieure de 20°C BS / (15°C BH) et température extérieure de 7°C BS / 6°C BH.

Longueur de tuyau : 7,5 m ; différence de hauteur entre les unités extérieures et intérieures : 0 m.

Si le mode de refroidissement est activé à une température de l'air extérieure inférieure à -5 °C, l'unité extérieure doit être installée plus haut ou à la même hauteur que les unités intérieures.

26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
											
AJY234GALH AJY144GALH AJY90GALH	AJY252GALH AJY144GALH AJY108GALH	AJY270GALH AJY144GALH AJY126GALH	AJY288GALH AJY144GALH AJY144GALH	AJY306GALH AJY108GALH AJY108GALH AJYA90GALH	AJY324GALH AJY108GALH AJY108GALH AJY108GALH	AJY342GALH AJY144GALH AJY108GALH AJYA90GALH	AJY360GALH AJY144GALH AJY108GALH AJY108GALH	AJY378GALH AJY144GALH AJY144GALH AJYA90GALH	AJY396GALH AJY144GALH AJY144GALH AJY108GALH	AJY414GALH AJY144GALH AJY144GALH AJY126GALH	AJY432GALH AJY144GALH AJY144GALH AJY144GALH
39	42	45	48	50	53	57	60	63	64	64	64
36.8-110.3	39.3-117.8	42.5-127.5	45.0-135.0	47.5-142.5	50.3-150.8	53.5-160.5	56.0-168.0	59.3-177.8	61.8-185.3	65.0-195.0	67.5-202.5
Triphasé, 4 fils, 400 V, 50Hz											
73.0	78.5	85.0	90.0	95.0	100.5	106.5	112.0	118.5	123.5	130.0	135.0
81.5	87.5	95.0	100.0	106.5	112.5	119.0	125.0	131.5	137.5	145.0	150.0
80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin
1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690
930+1,240	930+1,240	1,240×2	1,240×2	930×3	930×3	930×2+1,240	930×2+1,240	930+1,240×2	930+1,240×2	1,240×3	1,240×3
765	765	765	765	765	765	765	765	765	765	765	765
15.88	15.88	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05
28.58	28.58	28.58	28.58	28.58	28.58	34.92	34.92	34.92	34.92	34.92	34.92
34.92	34.92	34.92	34.92	34.92	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27
-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46
-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21

32	34	36	38	40	42	44
						
AJY288GALHH AJY126GALH AJYA90GALH AJYA72GALH	AJY306GALHH AJY126GALH AJYA90GALH AJYA90GALH	AJY324GALHH AJY126GALH AJY126GALH AJYA72GALH	AJY342GALHH AJY126GALH AJY126GALH AJYA90GALH	AJY360GALHH AJY144GALH AJY126GALH AJYA90GALH	AJY378GALHH AJY126GALH AJY126GALH AJY126GALH	AJY396GALHH AJY144GALH AJY126GALH AJY126GALH
48	51	54	57	60	64	64
44.9-134.1	48.0-143.8	51.2-153.6	54.0-162.0	56.8-170.2	60.0-180.0	62.5-187.5
Triphasé, 4 fils, 400 V, 50Hz						
90.4	96.0	102.4	108.0	113.0	120.0	125.0
101.5	108.0	115.0	121.5	126.5	135.0	140.0
80	80	80	80	80	80	80
Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin	Blue Fin
1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690
930×2+1,240	930×2+1,240	930+1,240×2	930+1,240×2	930+1,240×2	1,240×3	1,240×3
765	765	765	765	765	765	765
19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05
28.58	28.58	28.58	34.92	34.92	34.92	34.92
34.92	34.92	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27
-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46	-10 à 46
-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21	-20 à 21

*1 Le nombre minimum d'unités intérieures connectables est de 2.

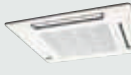
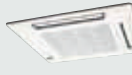
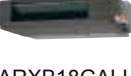
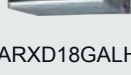
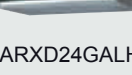
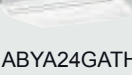
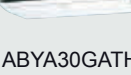
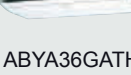
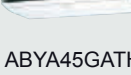
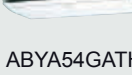
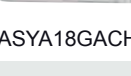
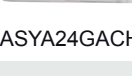
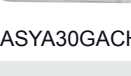
Gamme d'unités intérieures

12 types, 55 modèles, plage de capacités entre 2,2 kW et 25 kW

Plage de capacités (kW)		2.2	2.8	3.6	4.5
Code modèle		7	9	12	14
Cassette	Cassette compacte 4 voies	 AUXB07GALH	 AUXB09GALH	 AUXB12GALH	 AUXB14GALH
	Cassette 4 voies				
Gainable	Gainable pression statique basse	 ARXB07GALH	 ARXB09GALH	 ARXB12GALH	 ARXB14GALH
	Gainable fine (pompe de vidange interne)	 ARXD07GALH	 ARXD09GALH	 ARXD12GALH	 ARXD14GALH
	Gainable pression statique moyenne				
	Gainable pression statique élevée				
Sol	Posé au sol (*identique aux modèles plafonniers)			 ABYA12GATH	 ABYA14GATH
	Encastré dans le mur (*identique aux modèles gainable pression statique basse)	 ARXB07GALH	 ARXB09GALH	 ARXB12GALH	 ARXB14GALH
	Plat, encastré dans le mur (*identique aux modèles gainable fine)	 ARXD07GALH	 ARXD09GALH	 ARXD12GALH	 ARXD14GALH
Plafond	Plafond			 ABYA12GATH	 ABYA14GATH
Montage au mur	Montage au mur	 ASYA07GACH	 ASYA09GACH	 ASYA12GACH	 ASYA14GACH
	Montage au mur (EEV externe)	 ASYE07GACH	 ASYE09GACH	 ASYE12GACH	 ASYE14GACH

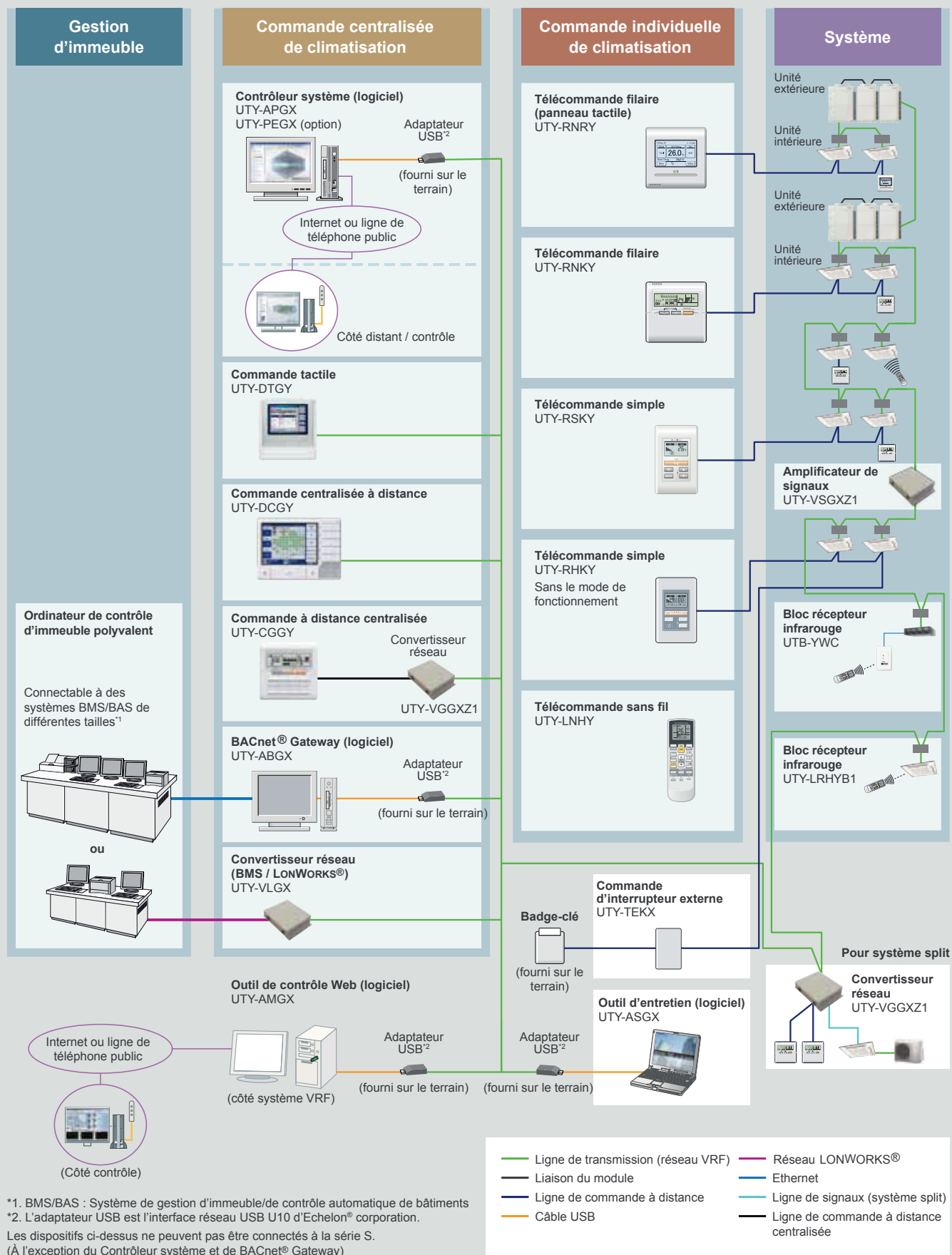
Avec ce modèle, la connexion du kit EV est nécessaire.

Gamme complète d'unités intérieures disponibles selon un large éventail de plages de capacité et de conceptions pour satisfaire tous les besoins en termes de climatisation.

5.6 18	7.1 24	9.0 30	11.2 36	12.5 45	14.0 54	18.0 60	22.4 72	25.0 90
 AUXB18GALH	 AUXB24GALH							
 AUXD18GALH	 AUXD24GALH	 AUXA30GALH	 AUXA36GALH	 AUXA45GALH	 AUXA54GALH			
 ARXB18GALH	 ARXB24GALH	 ARXB30GALH	 ARXB36GALH	 ARXB45GALH				
 ARXD18GALH	 ARXD24GALH							
	 ARXA24GALH	 ARXA30GALH	 ARXA36GALH	 ARXA45GALH				
			 ARXC36GATH	 ARXC45GATH		 ARXC60GATH	 ARXC72GATH	 ARXC90GATH
 ABYA18GATH	 ABYA24GATH							
 ARXB18GALH								
 ARXD18GALH	 ARXD24GALH							
 ABYA18GATH	 ABYA24GATH	 ABYA30GATH	 ABYA36GATH	 ABYA45GATH	 ABYA54GATH			
 ASYA18GACH	 ASYA24GACH	 ASYA30GACH						

Système de commande

Les besoins de chaque utilisateur peuvent être satisfaits grâce à un large éventail de commandes, dont des options de commande individuelle, de commande centralisée et de contrôle de gestion d'immeuble.



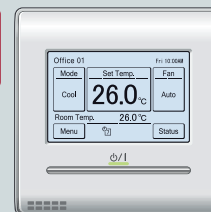
Commande individuelle

Télécommande filaire (écran tactile)

UTY-RNRY

- Utilisation aisée de l'écran LCD par simple pression du doigt
- Minuterie hebdomadaire/quotidienne intégrée (ON/OFF, Temp., Mode)
- Réglage de la limite de température supérieure et inférieure
- Le rétroéclairage permet une utilisation dans une pièce sombre
- Réglage anti-froid/anti-chaud et antigel
- Affichage température ambiante
- Contrôle jusqu'à 16 unités intérieures
- 7 langues disponibles
- Non polarisé à 2 fils

max. **16**
unités intérieures
contrôlables



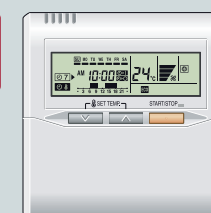
Télécommande filaire

UTY-RNKY

Régulation de la température ambiante par détection précise de la température à partir du capteur intégré

- Utilisation facile avec programmeur hebdomadaire/quotidien intégré.
- Contrôle jusqu'à 16 unités intérieures.
- Il est possible de connecter 2 télécommandes filaires à une unité intérieure simple.

max. **16**
unités intérieures
contrôlables



Télécommande simple

UTY-RSKY

UTY-RHKY (Sans le mode de fonctionnement)

La télécommande compacte fournit un accès aux fonctions de base

- Jusqu'à 16 unités intérieures peuvent être contrôlées avec une télécommande
- Convient pour les hôtels ou les bureaux, en raison d'une grande facilité de fonctionnement

max. **16**
unités intérieures
contrôlables



UTY-RSKY UTY-RHKY
Sans le mode de fonctionnement

Télécommande sans fil

UTY-LNHY

Fonctionnement simple et opérations sophistiquées; choix parmi 4 programmeurs quotidiens

- Une seule télécommande peut contrôler jusqu'à 16 unités intérieures

max. **16**
unités intérieures
contrôlables

4
programmeurs
quotidiens
sélectionnables



UTY-LNHY

Bloc récepteur infrarouge

UTB-YWC

Pour contrôler tous les types gainables à l'aide de la télécommande sans fil

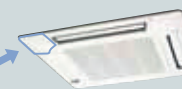


Bloc récepteur infrarouge

Bloc récepteur infrarouge

UTY-LRHYB1

L'unité intérieure de type cassette peut être contrôlée à l'aide de la télécommande sans fil



Bloc récepteur infrarouge

Télécommande sans fil

Système de commande

Boîtier de commande centralisé

Commande à distance centralisée

UTY-CGGY

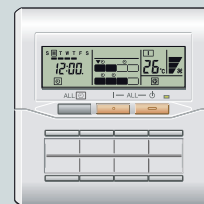
Fonction de commande collective simple des unités intérieures

- Une commande à distance centralisée contrôle jusqu'à 8 groupes de commandes à distance.
- Connectez jusqu'à 64 commandes à distance centralisées au sein d'un système réseau VRF.
- Convertisseur réseau nécessaire pour connecter des commandes à distance centralisées à un système réseau VRF.

(Le convertisseur réseau accepte jusqu'à 4 commandes à distance centralisées)

max. **64** commandes à distance centralisées contrôlables dans un système réseau VRF

max. **8** groupes de commandes à distance contrôlables



G* : GY(FUJITSU), GG(GENERAL)

Commande centralisée à distance

UTY-DCGY

Commande centralisée des bâtiments et immeubles de taille petite et moyenne

- Commande et surveillance individuelles de 100 unités intérieures
- Écran couleur TFT 5 pouces
- Affichage convivial et utilisation aisée
- Contact entrée/sortie externe
- Alimentation amovible
- 7 langues disponibles : allemand, anglais, chinois, espagnol, français, polonais et russe.

max. **100** unités intérieures contrôlables

max. **16** groupes contrôlables



G* : GY(FUJITSU), GG(GENERAL)

Commande tactile

UTY-DTGY

- Écran TFT couleur de 7,5 pouces
- Utilisation aisée de l'écran LCD par simple pression du doigt
- Forme et design élégants, adaptés à toutes les applications
- Aucun composant supplémentaire n'est requis pour le montage
- Possibilité de commander jusqu'à 400 unités intérieures
- 2 types d'affichage (Icône / Liste) disponibles en mode de surveillance
- 7 langues disponibles : allemand, anglais, chinois, espagnol, français, polonais et russe.

max. **400** unités intérieures contrôlables



G* : GY(FUJITSU), GG(GENERAL)

Contrôleur système

Logiciel

UTY-APGX

UTY-PEGX (Gestionnaire énergétique-option)

La commande du système permet une commande et un contrôle intégrés sophistiqués du système réseau VRF, depuis les immeubles de petite taille jusqu'aux grands ensembles immobiliers.

- Possibilité de commander jusqu'à 4 systèmes réseau VRF, 1 600 unités intérieures et 400 unités extérieures.
- Prise en charge des séries VRF VR-II ainsi que J-II et V-II.
- Fonction de commande précise de la climatisation et fonctions de commande à distance centralisée, de calcul de la charge électrique, de gestion des programmes et d'économie d'énergie améliorées. Satisfait à tous les besoins des gérants et propriétaires d'immeubles.
- 7 langues disponibles : allemand, anglais, chinois, espagnol, français, polonais et russe.

max. **4** systèmes réseau VRF contrôlables

max. **400** unités extérieures contrôlables

max. **1.600** unités intérieures contrôlables



Outil d'entretien et de maintenance

Outil d'entretien

Logiciel

UTY-ASGX

Fonctions étendues de contrôle et d'analyse pour l'installation et l'entretien.

- Le statut de fonctionnement peut être vérifié et analysé pour détecter la moindre anomalie.
- Consignation des données sur fonctionnement du système sur un PC ; accessible à distance.
- Jusqu'à 400 unités intérieures (un seul système réseau VRF) peuvent être commandées et surveillées pour les immeubles et hôtels de grande taille.
- Ce logiciel peut être connecté à n'importe quel point de la ligne de transmission avec un adaptateur USB (fourni sur site).
- Prise en charge des séries VRF VR-II ainsi que J-II et V-II.

max. **400** unités intérieures à surveiller et contrôler

max. **100** unités extérieures à surveiller et contrôler



Outil d'entretien et de maintenance

Outil de contrôle Web Logiciel

UTY-AMGX

Caractéristiques

- Le dépannage s'effectue en contrôlant chaque unité de conditionnement d'air à distance lors de vérifications périodiques du système.
- Le signalement d'erreur peut être transmis automatiquement à divers endroits par le biais d'Internet*1.
- Nécessite une connexion Internet réservée ou une ligne de téléphone publique.
- La détermination d'une occurrence d'erreur peut s'effectuer à distance grâce aux signalements d'erreur et aux informations relatives au statut du matériel.
- Prise en charge des séries VRF VR-II ainsi que J-II et V-II.

*1: Utilisation requise du système de messagerie Internet.

4 systèmes
réseau VRF pris
en charge

1 600
unités intérieures
prises en charge

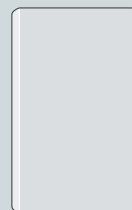
Convertisseur/Adaptateur

Commande d'interrupteur externe

UTY-TEKX

La commutation du climatiseur peut être contrôlée en connectant d'autres contacteurs de détection

- Associée à un interrupteur badge-clé fourni sur le terrain ou un autre capteur, la commande d'interrupteur externe permet le contrôle des fonctions Marche / Arrêt, de la température ambiante, de la vitesse du ventilateur et de la commande principale. Cette caractéristique rend ce produit utilisable dans le cadre d'installations telles que les chambres d'hôtel.

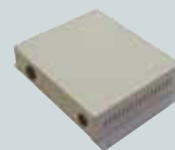


Convertisseur réseau

UTY-VGGXZ1

- Ce convertisseur réseau doit être utilisé pour connecter un système split ou une commande à distance centralisée au système réseau VRF. Sélectionnez la fonction en actionnant le commutateur DIP pendant l'installation.

max. **16**
convertisseurs réseau
contrôlables



Convertisseur réseau pour LONWORKS®

UTY-VLGX

- Pour les connexions entre un système VRF et un réseau ouvert LONWORKS® en vue de la gestion de systèmes réseau BMS et VRF de petite taille et de taille moyenne.
- Le module UTY-VLGX permet de commander et de surveiller, de manière centralisée, un système réseau VRF à partir d'un BMS via une interface LONWORKS®.

max. **128**
unités intérieures
contrôlables

max. **4**
unités contrôlables
vers système BMS



BACnet® Gateway Logiciel

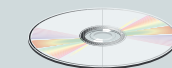
UTY-ABGX

- Le système réseau VRF peut être intégré dans un système de gestion d'immeuble.
- Permet de commander, de manière centralisée, jusqu'à 1 600 unités intérieures via BACnet®, une norme mondiale pour les réseaux ouverts.
- Conformité avec les normes ANSI / ASHRAE 135-2004 BACnet® Application Specific Controller (B-ASC) BACnet® / IP sur Ethernet.
- Connecte au maximum 4 systèmes réseau VRF (1 600 unités intérieures / 400 unités extérieures) par passerelle.
- Prise en charge des séries VRF VR-II ainsi que J-II et V-II.

max. **4**
systèmes réseau
VRF contrôlables

max. **400**
unités extérieures
contrôlables

max. **1.600**
unités intérieures
contrôlables



CD-ROM
(logiciels)



Clé de protection
du logiciel

Amplificateur de signaux

UTY-VSGXZ1

- La longueur de la ligne de transmission peut être portée à 3 600 mètres avec plusieurs amplificateurs de signaux.
- Plusieurs amplificateurs de signaux seront nécessaires en fonction de la longueur de câblage totale et du nombre total d'unités connectables.
- Un amplificateur de signaux dispose d'une fonction de filtrage pour la communication. Un système de réfrigérant VRF est requis dans une connexion de transmission en parallèle lorsque le nombre total d'unités intérieures dépasse 320.



Éléments de la tuyauterie de réfrigérant

Unité RB

Type	Type split			Type multi-split
				
Nom du modèle	UTP-RX01AH	UTP-RX01BH	UTP-RX01CH	UTP-RX04BH
Nombre de ports de connexion	1	1	1	4
Capacité de connexion totale de l'unité intérieure par port de connexion (Q)	Q ≤ 8.0	Q ≤ 18.0	Q ≤ 28.0	Q ≤ 18.0
Nombre d'unités intérieures connectables par port de connexion	3	8	8	8
Dimensions (hxlxp)	198 X 298 X 268			260 X 654 X 428



ISO 9001
Numéro de certification : 01 100 89384
Fujitsu General (Thaïlande) Co., Ltd.

ISO 14001
Numéro de certification : 01 104 9245101



ISO 9001
Numéro de certification : 01 100 79289
Fujitsu General (Shanghai) Co., Ltd.

ISO 14001
Numéro de certification : 272045



ISO 9001
Numéro de certification : 08080110619204
Fujitsu General Central Air-conditioner (Wuxi) Co., Ltd.

ISO 14001
Numéro de certification : 08080204548204



Tous les produits mentionnés dans cette brochure satisfont les exigences de l'Australian Communications Authority (ACA) en matière de compatibilité électromagnétique

"**AIRSTAGE™**" est une marque mondiale de FUJITSU GENERAL LIMITED et une marque déposée au Japon, aux États-Unis et dans d'autres pays ou régions.

*Microsoft® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis.

*Adobe® Reader® est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis.

*Intel®, Pentium® et Celeron® sont des marques déposées d'Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis.

*AMD Athlon™ et AMD Duron™ sont des marques déposées d'Advanced Micro Devices, Inc.

*Echelon®, LONWORKS® et le logo Echelon sont des marques d'Echelon Corporation déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

*BACnet® est une marque déposée de l'American Society of Heating Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE).

Les couleurs de ce catalogue imprimé peuvent différer des couleurs réelles. Les spécifications du produit sont sujettes à modification sans avis préalable.

Distribué par :

FUJITSU GENERAL LIMITED

1116, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japon

<http://www.fujitsu-general.com/>

Copyright© 2012 Fujitsu General Limited. Tous droits réservés.
6NNR20-1201E